FAKRO

FR

NOTICE D'UTILISATION

Télécommande Z-Wave

ZRH1



PRÉPARATION DE LA TÉLÉCOMMANDE	3
COMMANDE	3
MENU DE LA TÉLÉCOMMANDE	4
ATTRIBUTION DE L'ACCESSOIRE (DEMARRAGE RAPIDE)	5
ATTRIBUTION DE L'ACCESSOIRE AU GROUPE	6
ATTRIBUTION DE L'ACCESSOIRE AU RESEAU	7
MODE D'ÉCOUTE	8
ATTRIBUTION ZRH1 COMME SECONDAIRE	9
SUPPRIMER L'ACCESSOIRE DU GROUPE	10
SUPPRIMER L'ACCESSOIRE DU RESEAU	11
REDÉMARRAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE	12
PARAMÈTRES D'ACCESSOIRE SOLAIRE	13
DECLARATION	13
PROBLEMES	14
GARANTIE	15

NC 8AY-FR_ZRH1_23.07.13_FAKRO_KB3231 mobile

CE

Fakro Sp. z o.o.
ul. Węgierska 144A, 33-300 Nowy Sącz, PL
tel. +48 18 4440444, fax +48 18 4440333
www.fakro.com

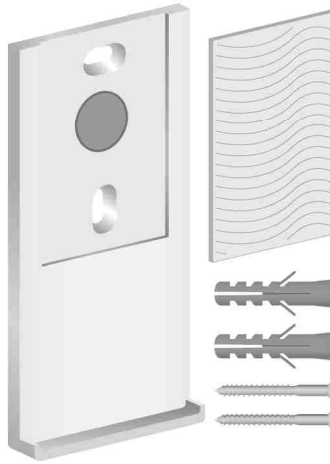
http://www.fakro.com/download/film-installation-instructions/roof-windows/

Messdames, Messieurs! Merci d'avoir choisi le produit de la société FAKRO. Nous espérons qu'il répondera à vos attentes. Afin d'assurer son bon fonctionnement, veuillez bien de lire attentivement la présente Instruction Originale.

La télécommande (le contrôleur)



Fixation de la télécommande



La télécommande contient des batteries 2x1,5V AAA (LR03)

DESCRIPTION DE LA TELECOMMANDE

La télécommande ZRH1 est dédié à commander à distance des accessoires électriques compatibles avec le système Z-Wave. La télécommande permet de commander jusqu'à 12 accessoires éléctriques dans un groupe (uniquement simultanément).
On distinge la télécommande PRICIPALE et SECONDAIRE dans le réseau Z-Wave.

La télécommande PRINCIPALE (PRIMARY) – sert à commander des accessoires éléctriques. Les accessoires éléctriques peuvent être attribuées et suprimmées. Dans un réseau, il y a uniquement UNE télécommande PRINCIPALE.

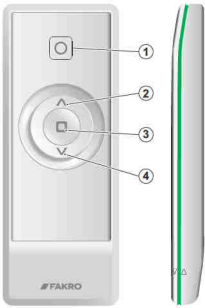
La télécommande SECONDAIRE (SECONDARY) – sert uniquement à commander des accessoires éléctriques. Plusieurs télécommandes SECONDAIRES peuvent être attribuées à un réseau.

Attention lors du remplacement, utilisez uniquement des piles alcalines

Attention!! Il y a un risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect. Jetez les piles usagées conformément aux instructions.

PARAMETRES TECHNIQUES	
Alimentation: 2x1,5V AAA (LR03) **Portée de fonctionnement:** À 20m dans le bâtiment **Temperature de travail:** 0-40 °C **Dimensions:** 125/48/16 mm	**Protocole radio:** Z-Wave **Radiofréquence:** EU – 868,42 MHz AS/NZ – 921,42 MHz US/Canada – 908,4 MHz RU – 869 MHz (dépende de la version)

CONTRUCTION DE LA TELECOMMANDE



① La diode LED

② Le bouton de navigation – HAUT

③ Le bouton d'arrêt, de confirmation – STOP

④ Le bouton de navigation, de commande – BAS

PRÉPARATION DE LA TÉLÉCOMMANDE



- Ouvrez la trappe de batterie en la glissant vers le bas.
- Enlevez le film.
- Fermez la trappe de batterie en la glissant vers le haut jusqu'à la fermeture des fermoirs.

COMMANDE

MODES DE COMMANDE



Un appuie COURT du bouton de commande (inférieur à 0,5sec) cause l'action jusqu'à la position finale.

Un appuie LONGUE du bouton de commande (inférieur à 0,5sec) cause l'action jusqu'au moment de libération du bouton.

Appuyez sur le bouton STOP pour arrêter l'action.

COMMANDE DE L'ACCESSOIRE ELECTRIQUE

La commande des accessoires électriques avec télécommande ZRH1 consiste à contrôler un groupe d'accessoires en même temps.



Utilisez les boutons HAUT/BAS pour commandez un ou plusieurs appareils.



Arrêtez l'action avec le bouton STOP.

MENU DE LA TÉLÉCOMMANDE

La télécommande ZRH1 possède une diode multicolore située sous la paroi avant du boîtier. Ci-dessous, vous trouverez des abbreviations affichées sur l'écran.

FONCTIONS Z-Wave

L'APPUI SUR LE BOUTON STOP + HAUT PENDANT 3S

- DEMMARAGE RAPIDE/ATTRIBUTION D'UN ACCESSOIRE – attribution d'un accessoire au réseau ainsi qu'au groupe.
- ASSOCIATE/ ATTRIBUTION DES ACCESSOIRES ELECTRIQUES AU GROUPE
- INCLUDE/ ATTRIBUTION DES ACCESSOIRES ELECTRIQUES AU RESEAU
- LISTENING MODE / MODE D'ÉCOUTE - permet de configurer à distance la télécommande à partir d'une autre télécommande.

L'APPUI SUR LE BOUTON STOP + BAS PENDANT 3S

- LEARN MODE/ MODE D'APPRENTISSAGE – permet d'attribuer la télécommande ZRH1 au réseau comme SECONDAIRE.
- DELETE NODE/SUPPRIMER L'ACCESSOIRE DU GROUPE
- EXCLUDE/SUPPRESSION DE L'ACCESSOIRE ELECTRIQUE DU RESEAU
- DEFAULT/REDÉMARRAGE DE LA TELECOMMANDE – redémarrage des paramètres de la télécommande et supprime des informations sur les accessoires et sur le réseau.

ATTRIBUTION DE L'ACCESSOIRE (DEMARRAGE RAPIDE)

La fonction permet d'attribuer accessoire éléctrique au réseau Z-Wave et à un groupe.



Appuyez le bouton HAUT et STOP en même temps jusqu'au moment d'entrée dans le mode de sélection de la fonction Z-Wave.



Utilisez les boutons HAUT/BAS pour sélectionner la position marquée.



Validez avec le bouton STOP.



Pendant 12 s, introduissez l'accessoire éléctrique etant attribué dans le mode de programmation.

* Le mode de programmation est atteint à l'aide du bouton de programmation sur l'accessoire attribué/supprimé. Les produits FAKRO possèdent les boutons de programmation marqués par la lettre „P".



La procédure suivie correctement. La diode verte clignote 3 fois.



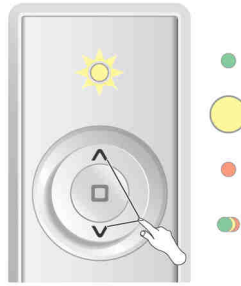
Erreur. La diode rouge clignote 3 fois. Essayez à nouveau la procédure ou consultez PROBLÈMES (page 14).

ATTRIBUTION DE L'ACCESSOIRE AU GROUPE

La fonction permet d'attribuer jusqu'à 12 accessoires électriques à un groupe. Seuls les accessoires électriques qui ont déjà été attribués au réseau Z-Wave peuvent être ajoutés au groupe.



Appuyez le bouton HAUT et STOP en même temps jusqu'au moment d'entrée dans le mode de sélection de la fonction Z-Wave.



Utilisez les boutons HAUT/BAS pour sélectionner la position marquée.



Validez avec le bouton STOP.



Pendant 12 s, introduisez l'accessoire éléctrique etant attribué dans le mode de programmation.



La procédure realisée correctement. La diode verte clignote 1 fois.



Erreur. La diode rouge clignote 3 fois. Essayez à nouveau la procédure ou consultez PROBLÈMES (page 14).

ATTRIBUTION DE L'ACCESSOIRE AU RESEAU

La fonction permet d'attribuer les accessoires éléctriques au réseau Z-Wave sans les attribuer au groupe. Après avoir suivi cette opération, il convient d'attribuer des accessoires éléctriques au groupe (page 6). A l'aide de la fonction ATTRIBUTION DE L'ACCESSOIRE ELECTRIQUE, il est possible d'attribuer des autres télécommandes secondaires.



Appuyez le bouton HAUT et STOP en même temps jusqu'au moment d'entrée dans le mode de sélection de la fonction Z-Wave.



Utilisez les boutons HAUT/BAS pour sélectionner la position marquée.



Validez avec le bouton STOP.



Pendant 12 s, introduisez l'accessoire éléctrique etant attribué dans le mode de programmation.

Si, au lieu de l'accessoire éléctrique, vous attribuez une autre télécommande, démarrez sur elle la fonction ATTRIBUTION DE LA TELECOMMANDE COMME SECONDAIRE. La télécommande ZRH1– page 9. La télécommande d'un autre type – consultez son instruction.



La procédure realisée correctement. La diode verte clignote 3 fois.



Erreur. La diode rouge clignote 3 fois. Essayez à nouveau la procédure ou consultez PROBLÈMES (page 14).

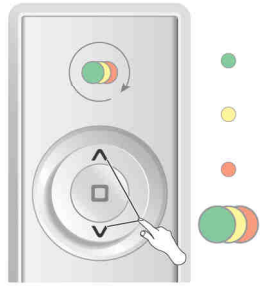
MODE D'ÉCOUTE

Fontion avancée

La télécommande introduite dans le mode d'écoute permet la commande à distance au niveau d'un autre contrôleur, par ex. Gateway Z-Wave.*



Appuyez le bouton HAUT et STOP en même temps jusqu'au moment d'entrée dans le mode de sélection de la fonction Z-Wave.



Utilisez les boutons HAUT/BAS pour sélectionner la position marquée.



Validez avec le bouton STOP.



La télécommande passe au mode d'écoute. La télécommande reste dans le mode d'écoute après 12s à partir de la fin de transmission de données.

* La fonction de transsmision est disponible uniquement sur les télécommandes avec la possibilité de transférer à distance les modifications apportées aux paramètres de la télécommande d'écoute. Chaque télécommande de ce type peut avoir un nom distinct pour cette fonction.

ATTRIBUTION ZRH1 COMME SECONDAIRE

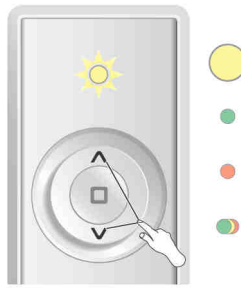
La fonction permet d'attribuer la télécommande ZRH1 au réseau existant Z-Wave comme SECONDAIRE. La télécommande PRINCIPALE dans ce réseau peut être de n'importe quel type. Pour que la télécommande SECONDAIRE puisse commander des accessoires électriques, il convient de les attribuer au groupe choisi de la télécommande (page 6).

SECONDAIRE



Appuyez le bouton HAUT et STOP en même temps jusqu'au moment d'entrée dans le mode de sélection de la fonction Z-Wave.

SECONDAIRE



Utilisez les boutons HAUT/BAS pour sélectionner la position marquée.

SECONDAIRE



Validez avec le bouton STOP.

SECONDAIRE



Pendant 12 s sur la télécommande PRINCIPALE démarrez la fonction ATTRIBUTION L' ACCESSOIRE AU RÉSEAU *.

*La télécommande ZRH1 – page 6. La télécommande d'autre type – consulter son instruction.

SECONDAIRE



La procédure realisée correctement. La diode verte clignote 3 fois.

SECONDAIRE



Erreur. La diode rouge clignote 3 fois. Essayez à nouveau la procédure ou consultez PROBLÈMES (page 14).

SUPPRIMER L'ACCESSOIRE DU GROUPE

La fonction permet de supprimer un accessoire d'un groupe, sans le supprimer du réseau Z-Wave. L'accessoire peut être attribué au groupe de n'importe quelle télécommande qui se trouve sur le même réseau.



Appuyez le bouton HAUT et STOP en même temps jusqu'au moment d'entrée dans le mode de sélection de la fonction Z-Wave.



Utilisez les boutons HAUT/BAS pour sélectionner la position marquée.



Validez avec le bouton STOP.



Pendant 12 s, introduisez l'accessoire étant supprimé en mode de programmation.



La procédure realisée correctement. La diode verte clignote 3 fois.



Erreur. La diode rouge clignote 3 fois. Essayez à nouveau la procédure ou consultez PROBLÈMES (page 14).

SUPPRIMER L'ACCESSOIRE DU RESEAU

Les accessoires électriques peuvent être supprimés du réseau avec les télécommandes SECONDAIRES.



Appuyez le bouton HAUT et STOP en même temps jusqu'au moment d'entrée dans le mode de sélection de la fonction Z-Wave.



Utilisez les boutons HAUT/BAS pour sélectionner la position marquée.



Validez avec le bouton STOP.



Pendant 12 s, introduisez l'accessoire étant supprimé en mode de programmation.



La procédure realisée correctement. La diode verte clignote 3 fois.



Erreur. La diode rouge clignote 3 fois. Essayez à nouveau la procédure ou consultez PROBLÈMES (page 14).

REDÉMARRAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE

REDEMMARAGE DE LA TELECOMMANDE PRINCIPALE – efface toutes les informations sur les réseaux, groupes etc. La commande des accessoires éléctriques n'est que possible après la suppression de tous les accessoires (page 11) et les attribution (page 5 ou 6 et 7).
REDEMMARAGE DE LA TELECOMMANDE SECONDAIRE – efface toutes les informations. La commande des accessoires éléctriques n'est que possible après l'attribution la télécommande secondaire au réseau (page 9) et l'attribution des accessoires éléctriques aux groupes (page 6).



Appuyez le bouton HAUT et STOP en même temps jusqu'au moment d'entrée dans le mode de sélection de la fonction Z-Wave.



Utilisez les boutons HAUT/BAS pour sélectionner la position marquée.



Validez avec le bouton STOP.



La procédure realisée correctement. L'éclairage vert clignote 3 fois.

PARAMÈTRES D'ACCESSOIRE SOLAIRE

MODE DE FONCTIONNEMENT

Maintenez le bouton STOP enfoncé pendant 3 secondes. La diode verte se met à clignoter.
Utilisez les boutons HAUT / BAS pour modifier les valeurs des paramètres. Validez avec le bouton STOP.

MANUEL

SEMI-AUTOMATIQUE

AUTOMATIQUE

TEMPS DE FONCTIONNEMENT

Maintenez le bouton STOP enfoncé pendant 6 secondes. La diode jaune se met à clignoter.
Utilisez les boutons HAUT / BAS pour modifier les valeurs des paramètres. Validez avec le bouton STOP.

3min.

4min.

5min.

SENSIBILITÉ AU SOLEIL

Maintenez le bouton STOP enfoncé pendant 9 secondes. La diode rouge se met à clignoter.
Utilisez les boutons HAUT / BAS pour modifier les valeurs des paramètres. Validez avec le bouton STOP.

20%

40%

60%

NIVEAU DE BATTERIE

Maintenez le bouton HAUT/BAS enfoncé pendant 3 secondes. Selon le niveau de la batterie, la diode s'allumera dans l'une des couleurs suivantes.
ATTENTION! Il ne peut y avoir qu'un seul accessoire dans un groupe. Sinon, la diode rouge clignote 3 fois.

50-100%

30-50%

0-30%

DECLARATION

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

FAKRO PP Sp. zoo. déclare par la présente que le type d'équipement radio ZRH1 est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante :
http://www.fakro.com/ce-declarations/search/

CONFORMITÉ À LA DIRECTIVE DEEE

Les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être utilisés ou éliminés avec les déchets municipaux. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de livrer l'appareil usagé à un point de recyclage désigné.

PROBLEMES	
CAUSE	**SOLUTION**
1. L'attribution de l'accessoire au réseau Z-Wave n'est pas possible.	
L'accessoire est attribué à un autre réseau Z-Wave.	SUPPRIMER L'ACCESSOIRE DU RESEAU (page 11).
Le contrôleur est attribué au réseau comme SECONDAIRE (SECONDARY)	Seulement le contrôleur PRINCIPALE (PRIMARY) peut attribuer et supprimer les accessoires.
2. L'accessoire ne peut pas être supprimé du réseau.	
Le contrôleur est attribué au réseau comme SECONDAIRE (SECONDARY)	Seulement le contrôleur PRINCIPALE (PRIMARY) peut attribuer et supprimer les accessoires.
3. La télécommande ZRH1 ne peut pas être attribué comme SECONDAIRE	
Le contrôleur est attribué à un autre réseau Z-Wave	Restaurez le contrôleur attribué aux paramètres d'usine.
4. Le souci avec la portée de fontionnement	
La distance entre les accessoires électriques est trop grande ou manque d'alimentation.	Vérifiez si l'accessoire, que vous voulez commander est branché à la source d'alimentation. Vous pouvez le faire en utilisant le bouton de commande manuelle.

GARANTIE

PL

https://www.fakro.pl
/serwis/gwarancja/

GB

https://www.fakro.com
/service/customer-service/

FR

https://www.fakro.fr
/service/garantie/

Fakro Sp. z o.o.
ul. Węgierska 144A, 33-300 Nowy Sącz, PL
tel. +48 18 4440444, fax +48 18 4440333
www.fakro.com

Certificat de qualité

Accessoire

Modèle

Numéro de série

Vendeur

Adresse

Date d'achat

Numero de la facture

La signature (cachet) de l'installateur